

بروزترین و ابرترین  
سایت کنکوری کشور

**WWW.KONKUR.INFO**



## درس دوازدهم: کاوه دادخواه

اساطیر\*: جمع اسطوره؛ افسانه‌ها و داستان‌های خدایان و پهلوانان ملل قدیم

(در اساطیر باستان، چهره انقلابی کاوه آهنگر بی نظیر است)

چرمین: چرمی

درفش\*: پرچم، بیرق، [علم]

(پیش‌بند چرمین او درخشی بود انقلابی که بر خند پادشاه وقت، فشاک، برآفرانست.)

معرب: عربی شده

مظہر: نشان، جلوه‌گاه

خوی: عادت، خصلت

(فشاک، معرب اثری دهک (اژدها)، در داستان‌های ایرانی، مظہر فوی شیطانی است و زشتی و بدی؛)

ابلیس: شیطان، اهریمن (فشاک بارها فریب ابلیس را می‌فورد)

مردادس: نام پدر ضحاک

پاک‌دین: کسی که دین و آیینی درست دارد

از پادرآوردن: کشتن (کنایه) (ابلیس با موافقت او، پرش، مردادس، را که مردی پاک‌دین بود، از پادرمی‌آورد)

خوالیگر\*: آشیز (خالی‌بند: کنایه از دروغگو)

چالاک: چابک، تند و فرز

خورش: خوارک، غذا (ابلیس در لباس خوالیگری چالاک، فروش‌هایی هیوانی به او می‌فوراند)

فرزانه: دانشمند، آگاه، خردمند (پرشکان فرزانه از عوره علاج بزنمی‌آیند)

تسکین: آرامش، آرام کردن (فشاک نیز پنهان می‌کند و برای تسکین درد خود به این کار می‌پردازد.)

کهتر: کوچک‌تر، خردتر، زیردست

مهتر: بزرگتر، سرور (مقابل کهتر)

مهترزادگان: بزرگان، بزرگ‌زادگان، اشراف

دیوان: دفتر، محکمه، دستگاه و اداره («دیوها» هم معنی می‌دهد)

(هر شب دو مرد را از کهتران یا مهترزادگان به دیوان او می‌برند و باشان را می‌گیرند.)

**خورشگر؛ آشپز، خوالیگر** (فورشتر، مغز سر آتان را بیرون می‌آورد و به مارها می‌فوراند)

**بیداد؛ ظلم، ستم، بی عدالتی** (مقابل عدل و داد)

**منش؛ خوی، عادت، سرشت**

**خوبیت؛ پلید، ناپاک، رذل**

(مار مقطوری است از اهریمن و در اینها نیز بر دوش ضهایک می‌روید که تجسمی است از فوهای اهریمنی و بیداد و منش خوبیت)

**بیداد پیشه؛ ظالم، ستمگر**

**چیرگی؛ غلبه، سلطه، تسلط**

(در میطی که پادشاه بیداد پیشه ماردوش به وجود آورده بود، تاریکی و ظلم بر همه با چیرگی داشت.)

**شهریار؛ پادشاه، فرمانروای شهر (کشور)**

**انجمن؛ جمع و گروه، مجلس و مجمع**

**انجمن شدن؛ جمع شدن، گرد آمدن**

(پو ضهایک شد بر هوان شهریار / بر او سالیان انجممن شد هزار)

**کردار؛ راه و رسم**

**فرزانگان؛ دانایان، افراد حکیم**

**دیوانگان؛ دیوصفتان، بی خردان، بی اینجا یعنی افراد نالایق و فاسد)**

(هزان گشت کردار فرزانگان / پرآگنده شد نام دیوانگان)

**هنر؛ فضیلت، استعداد، شایستگی، لیاقت**

**خوار؛ پست، بی ارزش (خار؛ تیغ)**

**جادویی؛ جادوگری، فربیب**

**ارجمند؛ ارزشمند، گرامی، مقابله خوار**

**گزند؛ آسیب، ظلم و ستم، تجاوز به حقوق مردم**

(هنر خوار شد، بادویی ارجمند / هوان راستی، آشکارا گزند)

**به تنگی فراز کشیدن؛ خوار شدن، در سختی و تنگنا افتادن (کنایه)**

(برآمد برین روزگار دراز / کشید اژدها غش به تنگی فراز)

**فریدون؛ پسر آبین که از نژاد جمشید بود. او با کمک کاوه آهنگر ضحاک ماردوش را شکست داد و به بند کشید**

**گشودن دولب؛ کنایه از حرف زدن**

(هنان بُد که ضهایک را روز و شب / به نام فریدون گشادی دولب)

**پشت راست کردن:** کنایه از تغییت جایگاه، برطرف کردن سختی‌ها  
(از هر کشوری مهتران را بفواست / که در پادشاهی لند پشت راست)

**موبدان\***: روحانیان زردشی، مجازاً داشمندان، دانایان

**باگهره:** اصیل، نژاده

**بخردان:** عاقلان (از آن پس، هنین گفت با موبدان / که ای پرهنر با گهر بفردان ...)

**گو:** پهلوان، بیل

**بدنژاد:** بی اصالت، فرومایه (به سال اندرکی و به دانش بزرگ / گوی، بدنشادی، دلیر و سترگ)

**محضر\***: استشہادنامه، متنی که ضحاک برای تبرئه خویش به امضای بزرگان حکومت رسانده بود. (« محل حضور»  
هم معنی می‌دهد) (مظہر: نماد، نشانه)

**سپهبد\***: فرمانده و سردار سپاه

**تخم نیکی کاشتن:** کنایه از نیکی کردن

(یکی مفسر آنون باید نوشت / که بفر تقم نیکی، سپهبد نکشست)

**بیم:** ترس، خوف

**راستان:** درستکاران، انسان‌های عادل

**همداستان :** کنایه از همراه، موافق، متحد

(ز بیم سپهبد همه راستان / بر آن کار گشتند همداستان)

**ناگزیر:** ناچار

**برنا:** جوان (بر آن مفسر از ده ناگزیر / گواهی نوشتن بُرنا و پیر)

**یکایک\***: ناگهان

**دادخواه:** ستمدیده، عدالتخواه (هم آن گه یکایک ز درگاه شاه / برآمد فروشیدن دادخواه)

**بر:** کنار، نزد (آغوش، سینه و پهلو، میوه و بار)

**نامداران:** بزرگان، افراد مشهور (ستم دیده را پیش او فواندند / بر نامدارانش بنشانند)

**دُزمَّ:** خشمگین (ژیان؟!)

**به روی دُزم:** با عصبانیت (بدو گفت مهتر به روی دُزم / که برگوی تا از که دیدی ست؟)

**بی‌زیان:** بی‌آزار

**آتش بر سر آمدن:** کنایه از مورد ظلم شدید واقع شدن

(یکی بی زیان مرد آهنتگم / ز شاه، آتش آید همی بر سر)

**گر**(در بیت زیر): یا

**ازدهاپیکر\***: در شکل و هیئت اژدها، دارای نقش اژدها  
(تو شاهی و گر اژدها پیکری / بیاید زدن داستان، آوری)

**هفت کشور**: هفت اقلیم، هفت بخش بزرگ جهان در نظر قدماء (اینجا مجاز از تمام جهان)  
(که که هفت کشور به شاهی تو راست / چرا رنچ و سفتی همه بهم ماست)

**پیوند کسی را جستن**: کنایه از دل جویی کردن  
(برو باز دادن فرزند او / به فوبی پیشتر پیوند او)

**سبک\***: سریع، شتابان  
(په بر فوائد کلوه، همه مفهیرش / سبک سوی پیران آن کشورش ...)

**پای مردی\***: خواهشگری، شفاعت، میانجیگری  
**پایمردان دیو**\*: دستیاران حکومت، توحیه‌کنندگان حکومت بیداد

**دل بریدن**: کنایه از توجه نکردن و باور نداشتن  
**گیهان\***: کیهان، گیتی، جهان  
خدیو: خدا، پادشاه

**گیهان خدیو\***: خدای جهان (فروشید کای پایمردان دیو / بریده دل از ترس گیهان خدیو)  
**دوزخ: جهنم**

**روی نهادن**: کنایه از رفتن  
**دل سپردن**: کنایه از قبول کردن چیزی  
(همه سوی دوزخ نهادید روی / سپرید دل ها به گفتار اوی)  
**گوا: گواه، شاهد**

**براندیشم: می ترسم** (نه براندیشم: نمی ترسم)  
(نباشم برین مفهیر اندر گوا / نه هرگز بر اندیشم از پادشاه)

**سپردن\***: پای مال کردن و زیر پا گذاشتن (سپردن: تسلیم کردن، واگذار کردن)  
(فروشید و بر جست لرزان ز های / برید و بسپرد مفهیر به پای)

**درگاه: بارگاه، آستانه، ایوان پادشاهی**  
**بازارگاه\***: جای خرید و فروش، بازار؛ (اینجا مجاز از اهل بازار)  
(پوکاوه برون شر ز درگاه شاه / بر او انیمن گشت بازارگاه)

**فریاد خواندن**: فریاد خواستن، طلب یاری کردن، دادخواهی کردن

(همی برفروشید و فریاد فواند / بھان را سراسر سوی داد فواند)

**پشت پای\***: روی پا، سینه پا

**درای\***: زنگ کاروان (اینجا پتک، چکش بزرگ)

**زخم درای\***: ضربه پتک

(از آن پرم، کاهنگران پشت پای / پوشند هنگام زخم درای)

**همان**: نیز، همچنین

**گرد برخاستن**: کنایه از حرکت و قیام سریع مردم

(همان، کاوه آن بر سر نیزه کرد / همان‌گه ز بازار بر قاست گرد)

**خروشان**: فریادزنان

**یزدان**: خدا (فروشان همی رفت نیزه به دست / که ای نامداران یزدان پرسست،)

**هوا**: میل، خواهش، آرزو

**فریدون**: از شاهان ایرانی، نماد دادگری و نیکی

**ضحاک**: پادشاه ایرانی، نماد اهریمن و بیداد

(کسی کاو هوا فریدون کند / دل از بند خنگ بیرون کند)

**پوییدن**: راه رفتن نه به شتاب و نه آرام

**پیویید**: برخیزید، قیام کنید

**آهرمن**: اهریمن، شیطان

(پیویید کاین مهتر آهرمن است / بھان آفرین را به دل، دشمن است)

**اندرون**: در

**پیش اندرون**: در پیش (همی رفت پیش اندرون مرد گرد / بھانی بر او انجمان شد، نه فرد)

**غو\***: فریاد، بانگ و خروش، غریبو

(بیامد به درگاه سالار نو / بریدرنش آن با و بر قاست غو)

**وارونه**: واژگون، سرنگون

**جهان وارونه دیدن**: کنایه از اوضاع را نامناسب دیدن.

(فریدون پوگیتی بر آن گونه دید / بھان پیش خنگ وارونه دید)

**منزل**: مرحله، ایستگاه

**داد**: عدالت (همی رفت منزل به منزل پو باد / سری پر زکینه، دلی پر نداد)

**گرزوه گاوسرو**\*: گرزی که سر آن شبیه سر گاو بوده است.

**توگ**\*: کلاه خود[**گبر**\*: نوعی جامه جنگی، خفتان] [دروع]: جامه جنگی که از حلقه‌های آهنی می‌سازند، زره  
(بر آن گُرزوه گلاؤ سر دست بُرد / بزد بر سر ش ترگ بشکست فُرد)

**سروش**\*: فرشته پیام‌آور، فرشته  
خجسته\*: فرخنده، مبارک

(«سروش خجسته» پیام آورد که او را مکش)

**درخش کاویان**\*: درخش ملی ایران در عهد ساسانی

**کاویان یا کاویانی**\*: منسوب به کاویان

(تو یک ساعت، پو افریدون به میدان باش، تازان پس / به هر جانب که روی آری (رفش کاویان بینی)  
فتراک: ترکبند، تسمه و دوالی که از پس و پیش زین اسب آویزند.

**برگستوان**: نوعی پوشش برای جنگاوران قدیم و اسبان و فیلهای آنها به هنگام جنگ

**سوفار**: دهانه تیر که زه کمان را در آن بند کنند.

**شهره**: مشهور، معروف، نامی

**بدر**: ماه کامل، ماه شب چهاردهم (نام یکی از غزوات پیامبر هم است).

**هلال**: ماه نو (با بدر مقایسه کنید) (حلال: پاک)

**رستم**: جهان پهلوان ایرانی، نماد قدرت و پهلوانی

**دستان**: دستها (معانی دیگری هم دارد: نغمه و سرود، مکر و حیله، لقب پدر رستم)

**زال**: پیر، پیر سپیدمو (نام پدر رستم)

(کشتی‌گیری بود که در زور آزمایی شهره بود؛ پدر در میدان او هلالی بودی و رستم به (دستان او زالی)

**دست گشادن**: کنایه از اقدام کردن

**گردون پیر**: چرخ، استعاره از آسمان

**پای بستن**: کنایه از اسیر کردن، شکست دادن

(با هوانان چو دست بگشادی / پای گردون پیر بر بستی)

**الحاج**\*: اصرار، پافشاری کردن (**الهام**: به دل افکنند)

**تفرج**\*: گشت و گذار، تماشا، سیر و گردش (روزی یاران الحاج کردند و مرا به تفرج بردند)

**نفیر**\*: فریاد، صدای بلند (از هر طرف، نغیر برآمد)

**در حال**: همان لحظه، فورا (در حال که کشتنی گیر دست بر هم زد، پایش بگرفتم)

**باب**: در، مجازاً به معنی موضوع

**لايق**: درخور، شایسته

**فاييق**\*: دارای برتری، مسلط، چیره (علم در همه بابی لايق است و عالم در آن باب بر همه فاييق)

**مجرد**\*: صیرف، تنها (محض، تنها، خالی) (استعداد مبدراً بجز هست روزگار نیست.)

**لاف**\*: سخنان بی‌پایه و اساس، دعوی باطل، ادعا

**لاف زدن**\*: خودستایی کردن، ادعای باطل کردن (کنایه)

(زور داری، پون نداری علم کار / لاف آن نتوان به آسانی زدن)

**خُلد**: بهشت، فردوس

**مجد**: بزرگی، عظمت

**تبرئه**: پاک کردن، رفع اتهام



بروزترین و ابرترین  
سایت کنکوری کشور

**WWW.KONKUR.INFO**

